[illegible]) on ne signale heureusement aucun blessé.

Après une heure de travail la machine, légèrement endommagée, put néanmoins continuer son parcours.

JAMET-BUFFEREAU et Cie Fabr. Premiers Compteurs, 56, Rue de Rivoli, Paris. Succursale : 78ter, Bd de la Liberté, à Lille. 0000

ROUBAIX

DEUX POIDS ET DEUX MESURES

Les enfants des écoles communales officielles et laïques auront leur gâteau à l'occasion du 14 Juillet, dans quelques mois ils recevront des vêtements, et s'ils ont besoin de respirer l'air de la mer, on les enverra à la mer ; le tout, frais de séjour à la mer, vêtements, gâteaux, payé par les contribuables roubaisiens ! Nous nous réjouissons de la bonne fortune de ces enfants de notre ville qui auront au moins quelques heures de bonheur grâce à votre générosité ; mais pourquoi n'accorde-t-on pas aux jeunes catholiques de nos écoles privées les mêmes privilèges ?

Cessent-ils donc d'être pauvres, d'être Roubaisiens, d'être Français parce qu'ils fréquentent une école libre ? Leurs parents refusent-ils l'impôt ? Pas le moins du monde. Eux-mêmes seront-ils mis à l'écart quand il s'agira de servir le pays ? Oh ! non, on les appellera, et comme les petits laïques ils seront fiers d'être soldats. Mais, la loi défend-elle aux municipalités de distribuer des secours, d'envoyer à la mer les enfants des écoles libres ? Non, et dans certaines villes, à Roubaix même autrefois, on traitait les petits français de l'école libre, comme les petits français de l'école laïque.

Quelle est donc la cause de cette injustice commise envers les ouvriers, employés, et petits commerçants catholiques ? La cause de cette injustice elle est tout entière dans le sectarisme du maire et des conseillers municipaux socialistes de Roubaix. Ces prétendus amis du peuple ne sont que de vulgaires sectaires plus préoccupés d'imiter les anticléricaux bourgeois et francs-maçons que de faire disparaître les injustices sociales.

Au nom de tous les catholiques roubaisiens nous protestons contre ce sectarisme honteux et réclamons la justice et l'égalité pour tous les enfants de Roubaix.

L'INAUGURATION de la statue de Villars

A DENAIN

Le Choral Nadaud prête son concours à la fête

Les nouvelles qui nous parviennent de Denain sont de nature à faire présumer qu'un enthousiaste accueil sera réservé au Choral Nadaud qui prend part, demain dimanche, à la fête d'inauguration du monument Villars. Le distingué président du Comité denaisien, M. Pierre Bricourt, a tout mis en œuvre, pour que la population réserve à nos concitoyens une brillante réception.

Nous apprenons qu'un certain nombre de Roubaisiens accompagneront le Chœur Nadaud à Denain et prendront part au Concert de Gala qui aura lieu au Théâtre municipal, à cinq heures du soir. Cette fête artistique, organisée au moyen d'une souscription, a dès le début obtenu un tel succès, non seulement à Denain, mais encore dans les Villes environnantes et principalement à Valenciennes et à Cambrai, que toutes les places ont été prises d'assaut. C'est donc devant une salle archicomble que se produira notre excellent Orphéon.

Le Choral Nadaud interprétera en dehors des deux chœurs couronnés au Concours international de Paris, en mai 1912, plusieurs autres chœurs, dont « Les Mineurs » qui obtint le 1 mai dernier à l'Hippodrome, en présence de l'auteur, M. Camille Saint-Saëns, le magnifique succès que l'on sait. Le programme sera complété par l'audition de plusieurs solistes du Choral Nadaud et de M. Dussausoy, professeur au Conservatoire de Roubaix.

Voici d'ailleurs le programme complet de cette intéressante manifestation artistique :

1re Partie. — Aux Mineurs (Saint-Saëns), Le Choral Nadaud. — Fantaisie pastorale hongroise (F. Doppler), M. Dussausoy. — Air de Grisélidis (Massenet), M. Dutrieu, professeur de chant. — La Chanson des Vagues (Rugo), Le Choral Nadaud.

2e Partie. — Nouvelle Patrie (Grieg), solo de baryton et chœur avec accompagnement de piano et orgue. Le Choral Nadaud (Baryton-solo : M. A. Lefebvre). — a) Menon, Rêve de des Grieux (Massenet) ; b) A toi (Bemberg), M. Dutrieu. — Grande Fantaisie (Seghers), M. Dussausoy. — Hérodiade, Vision fugitive (Massenet), M. A. Lefebvre. — Aux Aviateurs (Massenet), Le Choral Nadaud. — Pianiste-accompagnateur : Mme Léon Vernetti.

Nos meilleurs vœux accompagnent le Choral Nadaud dans cette sortie qui ne peut manquer de faire exalter une nouvelle fois le renom artistique de notre Cité.

Les merveilles de la Salette. Histoire de Notre-Dame de Lourdes.— Toutes les éditions. — LECTURE POPULAIRE, 36, Grande-Rue.

La distribution des prix au Collège N.-D. des Victoires. — Nous rappelons que la distribution des prix au Collège N.-D. des Victoires aura lieu aujourd'hui samedi, à neuf heures et demie du matin, sous la présidence de M. l'abbé Delepine professeur aux Facultés Catholiques de Lille.

LA BLANCHISSERIE DE LINGE OTTON-MOCHE, À LOMME
(FABRIQUE À ROUBAIX, LE Mardi)
0000

Le Tir Régional. — Résultats du Concours annuel (suite). — Catégorie E. — Carabine. — Dame (réservée aux sociétaires). — 1re, Adelphine Masson ; 2e, Rose Pardoen ; 3e, Mme M. Duhamel ; 4e, Marguerite Pardoen ; 5e, Mme Chanas ; 6e, Valentine Delocq ; 7e, Mme Lemage ; 8 Céline Crépieux ; 9e, Mme Duyck ; 10e, Claire Pardoen ; 11e, Marie Meurisse ; 12e, Jeanne Berlin ; 13e, Jeanne Bohn ; 14e, Céline Delec ; 15e, Suzanne Dupire ; 16e, Jeanne Castelain ; 17e, Jeanne Astier ; 18e, Pauline Monton ; 19e, Suzanne Berlin ; 20e, Suzanne Philippoteau. — Viennent ensuite et hors rang : Palmyre Dupire, Dufoort, Dupuis, Germaine Philippoteau, Marie Delec, Pernette Bohn.

Nomination. — M. Neveux, directeur de la Vitrerie municipale, vient d'obtenir le titre de sous-ingénieur des Ponts-et-Chaussées. Il était précédemment conducteur ; M. Neveux reste attaché à la Vitrerie de Roubaix.

POUR VOS DINERS adressez-vous à la maison Montignies (DENIS-GALLENS successeur), 48 et 54, rue du Vieil-Abreuvoir. Tél. 10.04. — Le plus beau choix de Fruits, Primeurs, Poissons. Conserves. Arrivage tous les jours. 012-8

Tamponné par un auto.— Un coursier, Elisée Maillis, 13 ans, boulevard de la Chapelle, à Croix, traversait vendredi, vers dix heures du matin, la Grand'Place de Roubaix. En face de l'Hôtel-de-Ville il fut tamponné par l'automobile de M. Hanri Lemaire, directeur de la Filature du Nord, à Wasquehal. L'une des roues lui passa sur le genou droit. Relevé par les soins du chauffeur, il fut transporté à la pharmacie Deschodt et ensuite reconduit chez ses parents. Son état n'inspire aucune inquiétude.

Fraudeur arrêté. — Les douaniers ont arrêté dans la plaine du Pont-Rouge Henri Dack, 57 ans, rattacheur, demeurant, rue Barbo, porteur de tabac et allumettes, versant 162 fr. 50.

ÉTAT-CIVIL DE ROUBAIX

Nous Recommandons le BAPTÊME THOMAS Fils Supérieur à tous, 5, rue du Prieuré, LILLE 090

du 11 juillet 1913

Naissances. — Jeanne Vanreust, rue de l'Epeule, cour Laurent, 2. — Henri Papegay, rue Molière, 37. — Denise Laloy, avenue Julien-Lagache. — Robert Hallaert, id.

Décès. — Vital Bandin, 64 ans, s. p., rue de Barbieux. — Pierre Witzebrodt, 78 ans, s. p., rue de Soubise, 34. — Edmond Duformont, 26 ans, fleur, rue de Beaumont, cité Loridan, 11. — Hermance Delannoy, 68 ans, repasseuse, av. Julien-Lagache. — Catherine Lesaignie, 68 ans, s. p., rue Beaurepaire, 177. — Louis Dudal, 78 ans, s. p., rue Blanchemaille.

WATTRELOS

Messe de présence. — Dimanche 13 juillet, sera célébrée à 10 heures 1/2, en l'église St-Vincent-de-Paul, la messe de présence de M. l'abbé Parent.

On se prépare à donner à cette cérémonie un éclat tout à fait magnifique.

Le clergé et les œuvres paroissiales iront chercher le nouveau prêtre à son domicile, 114, rue de Tourcoing, pour le conduire processionnellement à l'église.

Adjudication des Hospices. — Vendredi à 3 heures, a eu lieu à la Mairie, sous la présidence de M. Briffaut, maire et des administrateurs des Hospices, l'adjudication des Hospices.

1er lot : Maçonnerie. — M. Alphonse Sinbrecht, avec un rabais de 7 %.

2e lot : Menuiserie. — L'Union des Menuisiers de Roubaix, 16 %.

3e lot : Couverture, plomberie. — M. Paul Planquart, Roubaix, 23 %.

4e lot : Zingage. — M. Paul Planquart, Roubaix, 23 %.

WATTRELOS. — Du 11 juillet 1913. — Naissances. — Roger Desbuquois, rue du Petit-Tournai, Maisons Lequein. — Hélène Fontaine, rue Leuridan-Noclin, Maisons Lallemand.

Publications de mariages. — Achille Lombaert, employé, à Moreuil, et Charlotte Gavériaux, sans profession, à Moreuil. — Alphonse Maurean, rattacheur à Wattrelos, et Hermina parmentier, soigneuse, à Mouscron. — Cyrille Duhamel, gazier, rue des Champs, Maisons Lepers, 6, et Florine Guillerme, soigneuse, hameau de la Marlière, carrière Dupont. — Georges Callens, tisserand, hameau de la Houssarde, carrière Leruste, et Blanche Hespel, tisserande, rue de l'Industrie, cour Rouckaert. — Ernest Pharadmon, peigneur, à Roubaix, et Germaine Leplat, soigneuse, à Roubaix.

Décès. — Jeanne Delforge, 2 mois, rue de Mouscron, Fort Chabrol. — Victor Dubos, 6 ans, rue du Moulin, 97.

VOIR EN DERNIÈRE PAGE
LES AGES DE LA VIE

CROIX

Assemblée générale de l'Union Mutuelle Croisienne. — Née d'hier, l'Union Mutuelle Croisienne compte déjà 200 adhérents. C'est que son programme de justice et de liberté satisfait pleinement les hommes droits et loyaux. L'Union a produit un travail considérable et fécond.

Dans tous les quartiers elle avait convoqué ses adhérents et ses amis aux réunions mensuelles, seuls les populeux quartiers de l'Allumette et de la Matelotterie n'y avaient pas participé.

Samedi 12 juillet, à 8 heures du soir, à Au bon Fraisier », barrière de l'Allumette, aura lieu l'assemblée générale de juillet, sous la présidence de M. Jules Pollet, vice-président.

Les membres auront la bonne fortune d'entendre leur président d'honneur, leur éminent conférencier M. Duthoit. Aucun ne voudra manquer cette occasion d'applaudir pareil orateur.

Le Comité réserve aussi aux adhérents le plaisir de se réunir dans les jardins de M. Delvoye, où une surprise très agréable leur sera faite.

Aucun ne manquera donc cette réunion qui s'annonce sous les meilleurs auspices.

CROIX. — Naissance. — Léon Mangé, rue de la Pannerie.

Décès. — Constance Maussend, 76 ans, rue Saint-Piat, 24. — Euphémie Dersoin, 48 ans, rue Thiers-ville, cour Dupré.

FLERS

Remise des médailles aux anciens combattants de 1870-71. — Lundi après-midi, lorsque le cortège, qui se déroulera dans les rues du Bourg, arrivera à la Mairie, la municipalité remettra solennellement les médailles aux anciens combattants de 1870-71 dont les noms suivent :

MM. Jacques Baner, J.-B. Bourgois, Hilaire Brulois, François Caby, Henri Choquenet, Alfred Coureur, Louis Guignet, Cyriaque Delfrenne, Auguste Delannoy, Achille Delplanque, Henri Demouveaux, Henri Devoubaix, Jules Deregnaucourt, Henri Deschry, J.-B. Desplanques, Jean Florenon, François Hier, Carlos Jouvenaux, Gustave Laurent, Alexandre Marquet, Constant Mathiot, Louis Pannel, Charles Pottier, Pierre Aprlet, Victor Wannepain.

TOUFFLERS

Arrestation pour fraude. — Jules Delcourt, 37 ans, garçon de café à Roubaix, porteur de 162.000 allumettes étrangères, valant 162 francs, a été arrêté par les douaniers.

HEM

Réception de la passerelle Mongy au Petit-Lannoy. — Ainsi que nous l'annoncions vendredi matin, la réception de la passerelle du Petit-Lannoy a eu lieu hier.

A 10 heures sont successivement arrivés : MM. Turcque, ingénieur de la Compagnie Mongy ; Dupont, inspecteur général des voies Mongy ; Borromée, secrétaire général de la Préfecture ; Grimpret, ingénieur départemental ; Doniol, ingénieur au chemin de fer du Nord ; Victor, ingénieur des voies du chemin de fer du Nord ; Thadée-Nathanson, administrateur-délégué de la Compagnie Mongy ; Guillon, directeur de la Compagnie Mongy ; Mathio, ingénieur-conducteur à la Compagnie Mongy ; Alloy, agent-voyer cantonal ; Jubry, directeur de l'Energie électrique de Wasquehal ; Le Goaster inspecteur principal de la Compagnie du Nord ; Delcroix, maire d'Hem.

La passerelle qui avait été décorée pour la circonstance, a subi un minutieux examen.

Les officiels se sont ensuite rendus à l'auberge de l'Hempempont, où le permis de l'exploitation a été signé.

M. Thadée Mathanson a souhaité la bienvenue aux autorités. M. Borromée, de la Préfecture du Nord, a remercié ; un lunch a été ensuite servi.

HEM. — Publications. — Georges Cas, cultivateur, à Hem, et Madeleine Bouillet, sans profession, à Lannoy.

UN DRAME DE L'ALCOOL

A GONCOURT

Meurtrier de sa femme et incendiaire, un homme de 66 ans se suicide

Un père de famille, Emile Houziaux, 66 ans, se livrait à la boisson depuis quelque temps.

Mercredi soir, au cours d'une discussion avec sa femme, il saisit une hachette et en porta plusieurs coups à la malheureuse, qui tomba inanimée, puis il mit le feu aux meubles.

Prévenu par les voisins, le garde-champêtre vint arrêter le meurtrier.

Le feu fut rapidement éteint.

Houziaux fut conduit en prison.

Il s'est pendu à la porte de sa cellule. On n'a pu le rappeler à la vie.

La victime est dans un état grave, mais les médecins ne désespèrent pas de la sauver.

TOURCOING

UNE EXPLOSION dans une usine à Tourcoing

LE RAPPORT DU DOCTEUR BONN

Le 31 mai dernier, à la suite de l'inflammation de poussières de papier, une explosion se produisait à la fabrique de fuseaux de M. Jules Petit, rue de la Croix-Rouge. Il y eut deux victimes, MM. Emile Depraete, 16 ans, et Jules Vienne, 30 ans.

M. Gobert, juge d'instruction, fut chargé de rechercher à qui incombait la responsabilité de cette explosion. Il commit M. Bonn, directeur du laboratoire municipal de Lille, pour faire une expertise.

Des expériences entreprises par M. Bonn il ressort que M. Petit ne saurait être rendu responsable de l'accident. Jusqu'ici, en effet, on ignorait que les poussières de papier pussent s'enflammer de façon si rapide et déterminer une explosion.

Au cours des expériences faites au laboratoire d'essais des mines de Liévin, il a été prouvé que les poussières de papier enflammées ont une puissance explosive sensiblement égale à celle des poussières de charbon. Désormais donc, les industriels qui s'occupent de la fabrication de fuseaux auront à prendre certaines précautions.

L'instruction sera close prochainement et aucune poursuite, croyons-nous, ne sera exercée.

LA RÉACTION DE LA « CROIX » pour Tourcoing est transférée, à partir d'aujourd'hui, **18 bis, rue de Tournai** (ancienne Brasserie des Familles). C'est à cette adresse que seront reçues les communications pour le journal et les annonces.

Souscription pour les gâteaux du 14 juillet à distribuer aux enfants des Ecoles Catholiques (2e liste) :

Un Tertiaire, 5 fr.; Carlos Deportère, 2 fr.; Dujardin-Lepersonne, 3 fr.; Anonyme, 5 fr.; H. Duquenne-Nollet, 2 fr.; Jules Degrindele, 2 fr.; Emile Vandeputte, 5 fr.; Jean Vandeputte, 1 fr.; Joseph Flipo, 5 fr.; Gustave Desrousseaux, 5 fr.; Victor Leur, 5 fr.; Paul Leblanc, 5 fr.; Albert Pléanne, 2 fr.; Achille Destombes, 2 fr.; Christophe Desbonnet, 1 fr.; La Famille Sion, 100 fr.; Anonyme, 10 fr.; M. et Mme Jean Masquilier, 10 fr.; Leman-Vandekerkhove, 5 fr.; Joseph Destombes, 5 fr.; Anonyme, 2 fr.; Mme Auguste Van Eslande, 5 fr.; René Demeestman, 1 fr.; Anonyme, 2 fr.; Mme Pierre Van Eslande, 5 fr.; M. Bourgois-Catteau, 2 fr.; Mme Werton, 2 fr.; Joseph Haquette, 3 fr.; Liagre, 3 fr.; J.-L. Florin, 2 fr.; Mme Petit Gallois, 1 fr.; Paul Desort, 2 fr.; Camille Morel, 3 fr. ; Anonyme, 3 fr. ; Anonyme, 2 fr. ; Guin-Duflot, 5 fr. ; Charles Noppe, 3 fr. ; Paul Malard, 1 fr. ; Veuve Fouan-Lerman, 25 fr. ; Anonyme, 2 fr. ; Paul Aubert, 1 fr. ; Clovis Pluvinage, 1 fr. ; Anonyme, 0.50 ; Banque Suisse et Française, 25 fr. ; Louis Bernard, 25 fr. ; Joseph Flipo, 25 fr. ; François Flipo, 25 fr. ; René Tiberghien, 25 fr. ; Le Comité des Anciens Elèves du Collège, 50 fr. ; M. Grousseau, député du Nord, 20 fr. ; Emile Tiberghien-Desormeaux, 10 fr. ; Jean Leplat-Derville, 10 fr. ; Jules Petit, 5 fr. ; Emile Barrois, 5 fr.; Lorthiois frères, 50 francs.

Masure Van Eslande, 10 fr.; Désiré Legley, 0,60 ; Désiré Peclerc, 25 fr. ; Mlle Julie Petit, 5 fr. ; Mlle Vandeputte, 5 fr. ; Anonyme, 1 fr. ; Mme veuve Eugène Loridan, 10 fr. ; Charles Wattine, 5 fr. ; Didry-Desseaux, 2 fr. ; Lefebvre-Théry, 5 fr.

Mme Laurent-Lannoy, 5 fr. ; Arsène Malfait, 10 fr. ; Anonyme, 5 fr. ; Motte-Bernard, 5 fr. ; A. Cauchy-Blain 5 fr. ; Fernand Dewavrin-Deletombe, 10 fr. ; Lefebvre-Wattine, 2 fr. ; Désiré Trentesaux, 2 fr. ; Bessème-Mullier, 25 fr. ; Lefebvre-Decaistaker, 2 fr.; Planckaert-Dewailly, 2 fr. — Anonyme, 2 fr. ; Planckaert-Lefebvre, 1 fr. ; François Masurel, 10 fr. ; Mme Masurel-Jonglez, Mme Mathon-Masurel, 20 fr. ; La famille Lecomte-Dubar, 10 fr. ; Lecomte-Debouvrie, 5 fr. ; Albert Leroux, 5 fr. ; Eugène Bonté, 0,50 ; Pierre Honoré, 5 fr. ; Anonyme, 3,50. — Anonyme, 5 fr. ; Marguerite Mahieu, 2 fr.

HORLOGERIE-BIJOUTERIE Réparations
Vve ROMMENS-VANZEVEREN ; 13, Gde-Place 6276

Union Sociale et Patriotique. — Demain dimanche, à 10 heures très précises, réunion du comité-directeur et des bureaux de section. Présence indispensable.

Le même jour, à 5 heures, réunion des adhérents de la section des Francs.

Combattants de 1870-71. — Lundi 14 juillet, réunion au local, à 8 heures très précises, pour se rendre au cortège.

Un professeur de gymnastique, M. Emile Catteau, rue du Dragon, a été arrêté pour affaire de mœurs et écroué à la prison de Lille.

Un cheval dans une vitrine. — Vendredi après-midi, vers deux heures et demie, le cheval de M. Morée, marchand de légumes, rue de Roubaix, s'est jeté dans la fenêtre de M. Bouchery, mérocianiste en laines, rue de Roubaix. Les vitres furent brisées et le cheval s'est fait une forte entaille au-dessus du nez.

Grève terminée. — Les ouvriers des métiers rendeurs et continus de la filature de coton de MM. Ch. et F. Flipo ont repris le travail vendredi matin après accord transactionnel.

ÉTAT-CIVIL DE TOURCOING

Du 11 juillet 1913

Naissances. — Gabrielle Delplanque, rue du Chas. coup Bossut. — André Pollet, rue des Rivets, 28. — Adolphe Rive, rue des Palmiers, 81. — Pierre Ehrd, place Lavoisier, 1. — Marie Dubruyne, rue Nationale, 188.

Décès. — Bénoni Petit, 79 ans, s. p., rue d'Austerlitz, 42. — Bénoni Demorment, 66 ans, rentier, rue de Roubaix prolongée, 1. — Marie Luyck, 18 ans, ménagère, rue Nationale, 188.

MARCQ-EN-BARŒUL

ROUGES-BARRES

Carrousel. — Dimanche 13 juillet, à 3 heures, aura lieu chez M. Verbrugge, rue de Pilaterie, un grand carrousel à vélo doté de 100 francs de prix.

LILLE

LES FUNÉRAILLES DE LA CENTENAIRE

DE SAINT-MAURICE

Les obsèques de Mme veuve Mélanie-Furnes-Pillion, morte à l'âge de 105 ans et trois mois, ont été célébrées vendredi matin, à dix heures et demie, en l'église Saint-Maurice-des-Champs.

De nombreuses personnes, amies ou voisines de la défunte, ont assisté à la cérémonie et ont suivi la bonne vieille jusqu'à sa dernière demeure, jusqu'à la tombe du cimetière de l'Est.

Une femme piétinée par un cheval

Vendredi matin, à 10 heures, M. Jules Petit, camionneur, rue du Tilleul, cour Morel, à Tourcoing, en service de M. Delbecq, entrepreneur, se trouvait avec un camion dans la rue des Augustins.

Au moment où le cheval allait se remettre en route, une guide se rompit. L'animal s'abattit, puis presqu'aussitôt d'un effort vigoureux se releva.

Au même moment passait Mme Céline Delplace, 56 ans, habitant rue Jeanne-Maillotte, 75, à La Madeleine. Heurtée par un brancard de la voiture elle tomba et fut piétinée par la cheval que la peur avait énervé.

Cette femme fut grièvement blessée. Elle eut l'oreille gauche à demi-arrachée et fut contusionnée à la poitrine, aux bras et à l'abdomen. Un docteur l'a fait admettre à l'hôpital Saint-Sauveur.

Un cabaretier à fond de cave

Vendredi matin, vers huit heures, M. Séverin Delcourt, 35 ans, cabaretier, rue Pierre-Legrand, 133, travaillait derrière son comptoir lorsque, soudain, il battit l'air de ses deux bras et disparut.

Usé, le plancher venait de s'effondrer et d'entraîner dans sa chute l'infortuné cabaretier.

On eut beaucoup de peine à retirer M. Delcourt de la cave, où il gisait au milieu de matériaux divers. Le malheureux s'était luxé des côtes du côté gauche et ne pouvait plus qua difficilement se soulever.

Ce curieux accident a, durant une bonne partie de la journée, défrayé les conversations des ménagères du quartier.

TRIBUNAL CORRECTIONNEL DE LILLE

Audience du vendredi 11 juillet 1913
Présidence de M. Warin, juge

AUTO ET VELO

Le 13 mai dernier, un auto appartenant à M. Tiberghien, conduit par le chauffeur Camille Lemahieu, 26 ans, à Tourcoing, arrivait place de la République à une très faible allure. Il renversa l'agent cycliste Steux, qui fut blessé.

Après plaidoirie de Me Fauchille, Lemahieu est condamné à 25 francs d'amende pour blessures par imprudence. Le patron est déclaré civilement responsable.

AFFAIRES DIVERSES

— 16 francs d'amende à Emile Laignel, à Annœullin ; 8 jours de prison à Théodore Pagies, à Seclin, pour outrages à un garde.

— Par défaut, 15 jours à Lucien Demesaine qui, étant ivre, a brisé la porte de Mme veuve Desrousseaux et a battu cette personne.

— 1 mois à Maurice Beks, 22 ans, journalier, à Roncq, qui mécontent d'avoir été renvoyé de l'établissement Vienne où il travaillait, y a brisé 14 carreaux.

— 50 francs à Léon Devroux, 19 ans, à Henri Guilbert, 18 ans, à Henri Beghin, 20 ans, à Henri et Emile Wattrelot, tous d'Annœullin, pour délit de chasse.

— 8 jours avec sursis à Julien Langlart, à Annœullin, pour coups à Mme Dupont et violation de domicile.

— 2 jours à Marie Verbrackel, à Roubaix, pour mendicité.

— 25 francs à Albert Antoons, à Marcq-en-Barœul ; 16 francs à Louis Knockart, à Lille et à Marie Gosman, à Quesnoy-sur-Deûle, pour infraction à la loi sur les étrangers.

— 50 francs à Henri Hanssart, 19 ans, à Lannoy, pour coups le 18 mai, à un wattman du car Mongy qui voulait l'empêcher de chanter.

— 1 mois (sursis), à Zoé Loethem femme Empen, 28 ans, à Roubaix, qui a porté un coup de couteau à Auguste Vanwande, soigneur à Wattrelos.

— Par défaut, 1 mois à Gustave Decrame, à Neuville-en-Ferrain, pour coups à M. Smagwaerts et bris de clôture.

— Deux jeunes gens, Louis Debricq, 18 ans, et Maurice Dupreiz, 19 ans, à La Bassée, se sont introduits dans deux fermes. Notamment Dupreiz, qui pour pénétrer chez M. Bridde, demeurant à Auberchicourt, escalada les murs et brisa un carreau. Le produit du vol est minime, mais en raison des circonstances, le tribunal condamne Debricq à trois mois de prison avec sursis et inflige six mois à Dupreiz qui ne comparaît pas.

— Maurice Duthoit, 24 ans, sans domicile, pénétrait un de ces derniers dimanches chez M. Lorjdan, cabaretier, 3, place du Théâtre et y enlevait un superbe parapluie d'une valeur de 80 francs. Il revendit le vêtement pour 8 fr. Un mois par défaut.

— Six jours (sursis) à Paul Cornille, 30 ans, à Marcq-en-Barœul, pour vol, le 27 mai, d'un litre de vin dans un estaminet de Marquette.

— Un mois à Octave Rosselle, à Mouscron, pour vol de 60 kilos de blé au préjudice de M. Auguste Van Eslande, minotier, rue de la Croix-Rouge, à Tourcoing.

— Douze jours et 500 fr. à Arthur Dubois, à Roubaix, pour fraude de tabac.

— Deux mois à Louis Leys, à Roubaix, pour infraction à un arrêté d'expulsion.

— Deux mois à Emile Vannieuwenhuysse 27 ans, à Emeghem, pour vol de six litres de liqueur au préjudice de M. Vankeinlyse, rue de Gand, à Tourcoing.

— Un mois (sursis) à Barbe Vynck, 23 ans à Lille, qui a dérobé de la laine d'un matelas appartenant à son logeur, M. Renard, cabaretier, à Lille.

MALACEÏNE
Vous trouverez, Madame, la série de parfumerie Malaceïne, Crème, Savon, Poudre, Parfum, dans les Maisons de votre ville tenant les parfumeries de marque
0000-8

WAMBRECHIES

Commencement d'incendie. — Jeudi soir, par suite probable d'échauffement, un commencement d'incendie se déclara dans un magasin de l'usine Prade contenant des balles de déchets. Heureusement l'on s'en aperçut presque immédiatement et l'alarme étant donnée, quelques ouvriers se mirent en œuvre pour arrêter l'incendie. Au bout d'une heure on était maître du feu et tout danger était écarté.

Auto contre voiture. — M. Vandermersch, industriel à Quesnoy-sur-Deûle, revenait de Lille en auto jeudi, vers midi et demi, en compagnie de sa fille. Il conduisait lui-même. Arrivé au tournant du Calvaire, il prit largement sa droite avec l'intention de se diriger vers Quesnoy. Mais une voiture arriva de la Gare conduite par M. Desbouvries, négociant. Ce dernier, croyant que M. Vandermersch, en appuyant à droite, allait tourner vers Wambrechies, continua sa route vers la rue de Lille. Mais M. Vandermersch donna un coup de direction à gauche. Un choc était inévitable. Le cheval, frappé au poitrail, fut renversé. Il tomba sur l'auto qui ne put stopper de suite. Un des pieds de l'animal s'engagea entre le porte-lanterne et la boîte du moteur. Il fallut pour dégager la pauvre bête qui poussait des cris effrayants, démolir le porte-lanterne. Il n'y eut que des dégâts matériels.

VALENCIENNES

UN ENFANT tombé d'un chariot

Jeudi soir, vers huit heures trois quarts, la jeune Joseph Arnold, 14 ans, domestique au service de M. Plouchart, cultivateur rue de l'Escaut, passait à l'angle de la rue de Lille et du Marché aux Poissons. Il était monté sur le sommet d'un tombereau chargé de luzerne.

Tout à coup la sous-ventrière du cheval se détacha et le véhicule se renversa, entraînant le jeune conducteur, qui vint s'abattre sur la chaussée.

Il fut relevé, conduit et pansé chez M. Roux, pharmacien, où il resta une heure sans connaissance.

Le docteur Leteneur, appelé, lui donna des soins et fit admettre d'urgence le blessé à l'Hôtel-Dieu.

Tentative de suicide

Jeudi dans la soirée, M. Bourleix, directeur de la succursale de la Société Générale, passait en auto au faubourg de Cambrai avec deux amis.

Près de l'usine des Forges et Aciéries, les voyageurs ressentirent un choc. L'auto s'arrêta et l'on constata qu'un jeune homme venait de se jeter sous l'une des roues. Transporté à l'infirmerie de l'usine, le blessé y reçut les soins du docteur Lambert.

Le praticien constata des plaies au cuir chevelu, à l'épaule gauche et au genou droit.

C'est un nommé Emile Servais, âgé de 18 ans et demi, usinier, demeurant rue des Douanes.

Des témoins ont déclaré l'avoir entendu dire à sa mère qu'il se tuerait si elle allait toucher sa quinzaine !

INSTITUT MARITIME
du Docteur VILLETTE (Malo-l-Bains)
Maison de repos et de Villégiature
Vacances à la Mer
067

Un ouvrier tué

AUX ATELIERS DE BLANC-MISSERON

Jeudi matin, vers 8 heures, Rodolphe Beaufort, 18 ans, né à Liège, occupé aux Ateliers de Blanc-Misseron, a été traîné par une grue électrique et grièvement blessé. Le malheureux est mort pendant qu'on le transportait au domicile de sa mère, à Quiévrechain.

SUCRE ABEILLE le plus sucré
000

AVESNES

SOUS-LE-BOIS

Accidents du travail. — Jeudi, vers 5 heures du soir, M. Max Mahy, tourneur aux usines Senelle, a eu le pouce droit pris entre sa machine et le chariot. Coupure de 3 à 3 centimètres ayant nécessité plusieurs points de suture. Incapacité de 25 à 30 jours : docteur Lebon.

— M. Valère Audin, aide paqueteur, a eu le doigt serré entre deux blooms. Contusion du médius droit. 12 à 14 jours de repos ; docteur Lebon.

TENTATIVE DE MEURTRE à Wignehies

Vendredi matin, vers cinq heures et demie, un tisseur, Léon Leclercq, âgé de 42 ans, a assailli sur la route vicinale de Fourmies à Wignehies, au lieu dit « Le Calvaire », Angélique Binot, âgée de 49 ans.

Leclercq terrassa la malheureuse, lui porta un violent coup de rasoir à la gorge et s'enfuit. La victime, qui perdait le sang abondamment, parvint pourtant à se traîner jusqu'à son domicile, distant d'environ 200 mètres, où elle reçut bientôt les soins du docteur Brunel, de Wignehies, qui constata que la blessure, très grave, ne mettait cependant pas les jours de la femme Binot en danger.

Le meurtrier, arrêté dans la matinée au cabaret du « Moulon Noir », à Féron, a passé des aveux complets. Il a déclaré qu'il avait agi par vengeance.

Le Parquet, prévenu, est descendu à Fourmies dans l'après-midi, et une confrontation a eu lieu entre l'assassin et la victime, à l'hôpital Saint-Charles, où Angélique Binot avait été transportée.

L'état de la blessée demeure grave.

CHRONIQUE SPORTIVE

JEU DE BALLE

A BRUXELLES-SABLON

Dimanche 13 juillet, à deux heures : 4e Journée du Grand Championnat du Sablon. Repêchage du Championnat entre les trois parties perdantes du 2e tour des 2, 16 et 23 juin. Se rencontreront les fortes parties du 1er : Carnieres (Saumoulin), Gilly (Colson) et Morlanwelz (Fricoux).

La partie qui triomphera dans cette journée pourra encore prétendre au 1er prix de ce fameux tournoi.

— Lundi 14 juillet : 5e Journée du Grand Championnat. A 2 heures, Demi-finale et petite décision pour les 3e et 4e prix entre les quatre parties gagnantes des 2, 16, 23 juin et 13 juillet, c'est-à-dire : Binche (Claessens-Achille-Castelain), Bruxelles-Paume (Cantigneau-Delattre), Charleroi (Hénin-Wauthelet et la partie gagnante de la veille.

— Mardi 15 juillet, à 8 h. 1/2, Finale du Grand Championnat entre les deux parties victorieuses.

On sait que pour ce grand tournoi, 2.750 fr. de prix y sont affectés. Le 1er prix est de 700 fr. plus la balle d'argent, valeur 250 fr. ; le 2e prix, 500 fr.; le 3e prix, 350 fr., et le 4e prix, 250 fr.

A LENS

Dimanche 13 juillet, à 3 heures, Grande Lutte au tamis entre Arras (Daubigny) et Lens (Delplace).

Le Jeu de Balle en France

De Grandes Luttes Nationales et Internationales ont été organisées pour dimanche et lundi, à l'occasion de la Fête Nationale, dans diverses communes du Nord et du Pas-de-Calais.

La petite balle semble avoir fait cette année des progrès qui iront de plus en plus grandissant. Après le Nord, le Pas-de-Calais a ouvert ses portes au Jeu de Balle ; il a commencé par les grandes cités minières de Lens, Hénin-Liétard et même Arras, etc...

Hénin-Liétard possède même l'un des plus superbes ballodromes français. On sait que ce terrain, qui est clôturé par de magnifiques cloisons, a été mis gracieusement à la disposition de la Commission municipale par la Société des Mines de Dourges, qui compte dans son administration un grand nombre d'ardents de la petite reine blanche.

Dans le bassin de la Sambre, le jeu de balle a aussi repris avec vigueur.

Les Commissions d'Hautmont, Jeumont, Maubeuge, Sous-le-Bois, Cousolre, etc... ont invité un grand nombre de parties de joueurs Belges et Françaises.

Dimanche, à Jeumont, les amateurs iront revoir nos deux éternelles rivales Françaises, Jeumont et Valenciennes qui pour la huitième fois cette année se disputeront la victoire. On sait que les Valenciennois ont une victoire d'avance sur leurs adversaires.

Jeumont a quatre défaites sur Valenciennes et Valenciennes trois défaites sur Jeumont.

Lebrun, dit le petit blanc, voudra certainement prendre sa revanche, aussi cette revanche entre ces deux fortes Sociétés, vu l'animosité qui existe, donnera lieu à un combat terrible comme d'ailleurs ces dix joueurs ont l'habitude de nous donner durant cette saison.

Le 14 juillet, les Valenciennois lutteront à Maubeuge contre la réputée équipe de Morlanwelz conduite par le fougueux et infatigable Fricoux, surnommé la roi des petits-milieux.

On fera du beau sport dimanche et lundi dans ces deux communes du bassin de la Sambre.

Du beau temps et le jeu de Balle remportera un nouveau triomphe.

DÉPÊCHES de la NUIT

LA LOI DE 3 ANS

DÉCLARATIONS DE M. MILLERAND

Le comité républicain socialiste du XIIe arrondissement s'est réuni vendredi soir pour entendre le compte-rendu du mandat de M. Millerand.

L'ancien ministre de la guerre a aussitôt expliqué son attitude dans la discussion du projet de loi militaire qu'il a soutenu de ses votes.

Il a démontré la nécessité du retour au service de 3 ans. Ce n'est pas là, dit-il, une œuvre de parti, car il ne peut y avoir œuvre de parti sur la question patriotique. C'est une œuvre nécessaire pour assurer notre sécurité contre tous les événements.

Certes il y a au service de 3 ans, des inconvén